

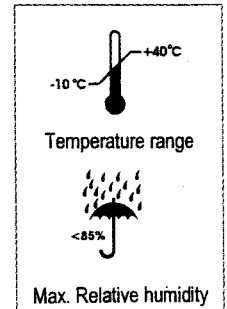


ART

Prodotto da: Eleco srl
Via Verdi 11
24100 Bergamo - ITALY

Distribuito in esclusiva da: Univet Srl
Via G. Prati 87
25086 Rezzato (BS) - ITALY

- I Facciale filtrante monouso
- GB Single-use filtering face-piece respirators
- D Filternende Halbmasken
- F Masques respiratoires a usage unique
- E Mascarillas autofiltrantes desechables
- P Respiradores filtrantes
- TR Tek kullanimlik filtreli yüz maskesi
- NL Filterende halfmaskers
- S Filterande andningsskydd
- FIN Kertakäyttöinen suodattava hengityssuojain
- CZ Filtrové lícní respirátory na jedno použití
- PL Maski ochronne jednorazowego użytku
- GR ΔΙΗΘΗΤΙΚΗ ΠΡΟΣΩΠΙΑΔΑ ΜΙΑΣ ΧΡΗΣΗΣ
- HR Zaštitna maska za disanje za jednokratnu uporabu



STORAGE CONDITIONS



ITALIANO

ISTRUZIONI PER L'USO

IMPORTANTE : I respiratori filtranti mono uso si identificano in 3 categorie - FFP1, FFP2 o FFP3. Utilizzare le avvertenze appropriate controllando a quale categoria appartiene il respiratore - l'indicazione si trova sulla scatola e sul respiratore stesso.

APPLICAZIONI : • **FFP1** : protezione contro aerosol solidi e liquidi (per es. nebbie oleose) non tossici in concentrazioni fino a 4,5 x TLV o 4 x APF. • **FFP2** : protezione contro aerosol solidi e liquidi (per es. nebbie oleose) non tossici e di bassa/media tossicità in concentrazioni fino a 12 x TLV o 10 x APF. • **FFP3** : protezione contro aerosol solidi e liquidi (per es. nebbie oleose) non tossici, di bassa/media tossicità e altamente tossici in concentrazioni fino a 50 x TLV o 20 x APF.

ISTRUZIONI PER L'INDOSSAGGIO :

1. Infilare un dito nella maschera. Curvare la clip naso attorno al dito per darle la sagoma delle fattezze del naso.
2. Tenendo in mano la maschera, infilare la sezione inferiore della cinghia sulla testa e attorno al collo.
3. Sollevare la sezione superiore della cinghia e appoggiarla in alto sulla testa, sopra le orecchie.
4. Usando entrambe le mani, sagomare la clip attorno al naso e regolare la tensione della porzione superiore e di quella inferiore della cinghia per mezzo dell'apposito passante sul cappio presente per garantire una buona adesione sul viso.
5. (a) Test di controllo del corretto posizionamento della mascherina senza valvola: Portare le mani sulla mascherina come nella figura 5 ed espirare vigorosamente. (b) Test di controllo del corretto posizionamento della mascherina con valvola: Portare le mani sulla mascherina come nella figura 5 ed inspirare vigorosamente. Se l'aria si muove all'interno della mascherina, stringere i tiranti. Se l'aria esce dai bordi della mascherina riposizionare la mascherina sul viso.
6. Sostituire il respiratore immediatamente se si avverte difficoltà respiratoria od il respiratore subisce danneggiamenti, o problemi di aderenza al viso. L'osservanza attenta a queste istruzioni è un passo importante per il uso sicuro del respiratore.

AVVERTENZE :

- La mancata osservanza delle modalità d'impiego e delle avvertenze riguardanti l'utilizzo del prodotto può ridurre l'efficienza del respiratore e causare malattie e morte.
- Un respiratore propriamente scelto è essenziale per proteggere la sua salute. Prima dell'utilizzo del respiratore, consultare una persona addestrata in Igiene Industriale o Professionale di Sicurezza Occupazionale per determinare l'idoneità d'utilizzo.
- Questo prodotto non fornisce ossigeno. Utilizzare solo in ambienti adeguatamente ventilati con sufficiente tenore di ossigeno per sostenere la vita. Non utilizzare questo respiratore in ambienti con tenori di ossigeno inferiori al 17%.
- Non utilizzare quando le concentrazioni dei contaminanti sono immediatamente pericolose per la salute o la vita.
- Non utilizzare in atmosfera dove c'è pericolo d'esplosione.
- Abbandonare immediatamente l'area di lavoro se (a) la respirazione diventa difficoltosa, o (b) si avvertono senso di angoscia o vertigini.
- Peli di barba e certe caratteristiche del viso possono ridurre l'efficienza di questo respiratore.
- Non modificare od alterare in nessun modo il respiratore.
- Solo monouso. Non richiede manutenzione. Scartare il respiratore dopo il singolo utilizzo.
- Conservare i respiratori non ancora utilizzati nella loro confezione integra in ambiente lontano dalla luce del sole.

N.B. : TLV = Threshold Limit Value = Valore Limite di Soglia. APF = fattore di protezione assegnato.

ENGLISH

INSTRUCTIONS FOR USE

IMPORTANT: Single-use respirators against solid and liquid aerosols are classified according to one of three categories - FFP1, FFP2, and FFP3. Before reading the following information, please check the category to which the respirator belongs - this is indicated on the packaging and on the respirator.

APPLICATIONS: • **FFP1**: protection against non-toxic solid and liquid aerosols (e.g. oil-mists) in concentrations up to 4,5 x MAC/OEL/TLV or 4 x APF. • **FFP2**: protection against non-toxic and low-to-average toxicity solid and liquid aerosols (e.g. oil-mists) in concentrations up to 12 x MAC/OEL/TLV or 10 x APF. • **FFP3**: protection against non-toxic, low-to-average toxicity and high toxicity solid and liquid aerosols (e.g. oil-mists) in concentrations up to 50 x MAC/OEL/TLV or 20 x APF.